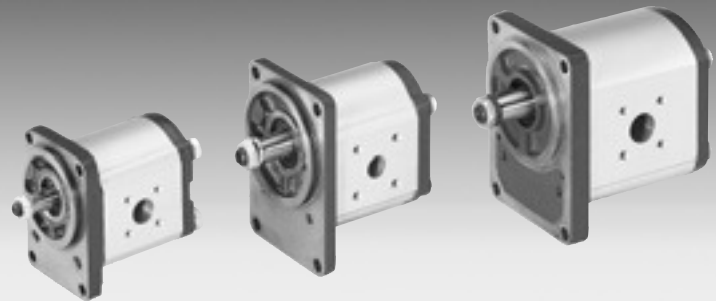


# Außenzahnradmotoren

**RD 14 026/05.09**  
Ersetzt:  
RD 14 026/01.05

**AZMF ... , AZMN ... , AZMG ...**

Baureihe F = 8 ... 22,5 cm<sup>3</sup>/U  
N = 25 und 28 cm<sup>3</sup>/U  
G = 22,5 ... 45 cm<sup>3</sup>/U



## Inhalt

Funktion	2
Übersicht	3
Typschlüssel	4
Abtriebswellen	6
Frontdeckel	7
Leistungsanschlüsse	8
Motoren mit integrierten Ventilen und Sensoren	9
Berechnung von Motoren	10
Diagramme	10
Technische Daten	14
Abtriebe	16
Verschraubungen	17
Geräteabmessungen	19
Hinweise	40

## Seite

## Allgemein

Rexroth Außenzahnradmotoren werden in 3 Baureihen angeboten, deren Schluckvolumen wiederum durch unterschiedliche Zahnbreiten gestaffelt werden.

Ausführungsvarianten entstehen bei den Motoren durch verschiedene Flansche, Wellen, Ventilaufbauten und integriertem Drehzahlsensor.

## Merkmale

- Hohe Drücke bei kleinem Bauraum und niedrigem Gewicht
- Große Drehzahlbereiche
- Großer Viskositäts- und Temperaturbereich
- Reversierbare Motoren für 2- und 4-Quadranten-Betrieb













## Anwendungsgebiete

- Baumaschinen wie Straßenwalzen, Straßendeckenfertiger
- Land- und Forstwirtschaft wie Mähdrescher und Forstmaschinen
- Straßenfahrzeuge wie Busse, Lastkraftwagen und Sonderfahrzeuge und vor allem in hydrostatischen Lüfterantrieben.

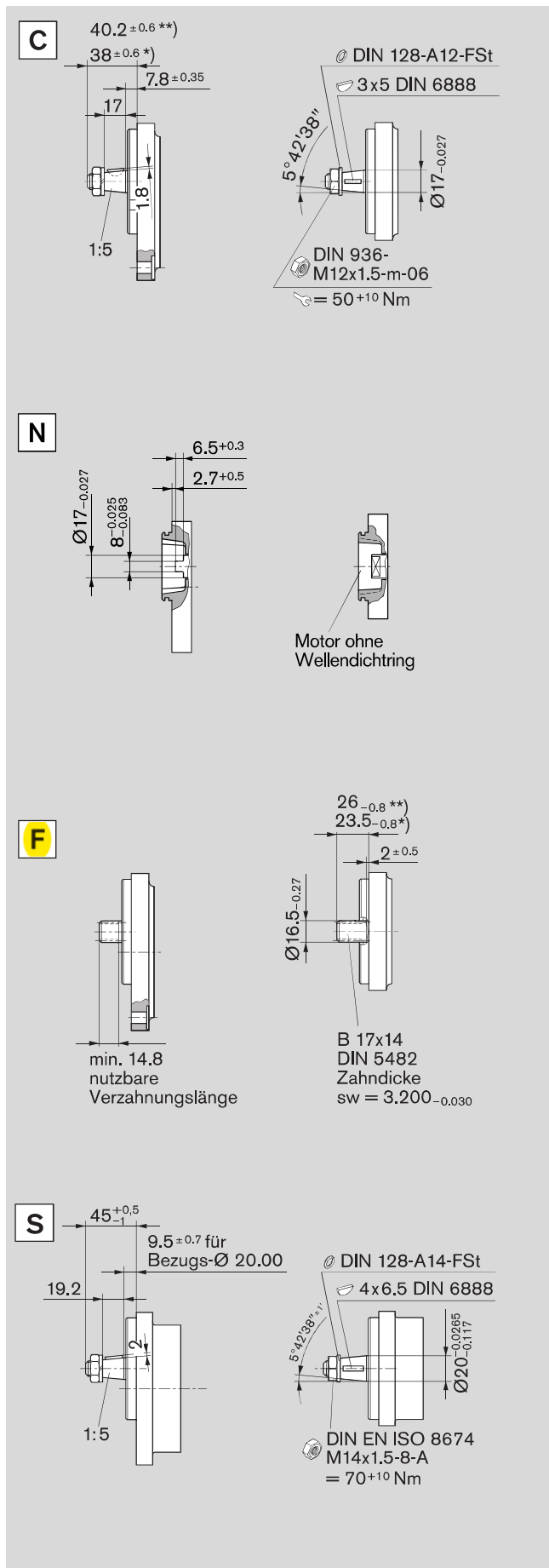
# Typschlüssel

## Außenzahnradmotoren Baureihe „F“

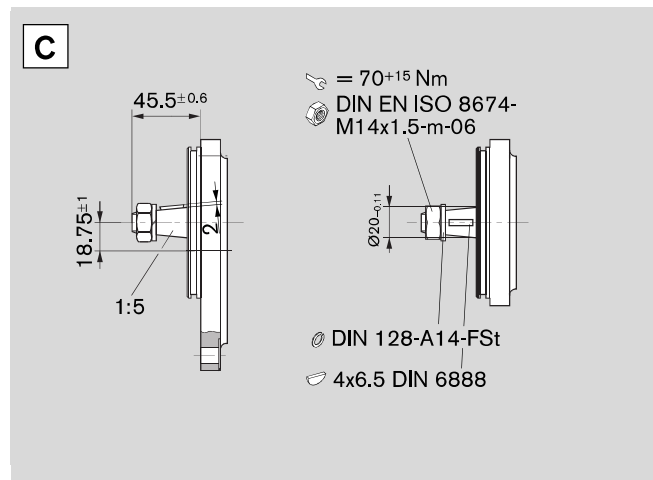
<b>AZ</b>	<b>M</b>	<b>F</b>	-	<b>1x</b>	-	<b>022</b>	<b>R</b>	<b>C</b>	<b>B</b>	<b>20</b>	<b>M</b>	<b>B</b>	<b>200xx</b>	-	<b>S0001</b>																																																																																																																																																																																																																																																																
<table border="1"> <tr> <td colspan="16"><b>Funktion</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16"><b>M</b> = Motor</td> </tr> <tr> <td colspan="16"><b>Serienstand</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16"><b>1x</b> = Standard Lager</td> </tr> <tr> <td colspan="16"><b>Nenngröße (F)</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">8,0 cm<sup>3</sup>/U = <b>008</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">11,0 cm<sup>3</sup>/U = <b>011</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">14,0 cm<sup>3</sup>/U = <b>014</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">16,0 cm<sup>3</sup>/U = <b>016</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16"><b>19,0 cm<sup>3</sup>/U</b> = <b>019</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">22,5 cm<sup>3</sup>/U = <b>022</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16"><b>Drehrichtung</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">Rechts = <b>R</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">Links = <b>L</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16"><b>Universell</b> = <b>U</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">*) Die auf den Seiten 20–35 teilweise enthaltenen Sonderausführungen sind in der Darstellung des Typschlüssels nicht berücksichtigt.</td> </tr> </table>																<b>Funktion</b>																<b>M</b> = Motor																<b>Serienstand</b>																<b>1x</b> = Standard Lager																<b>Nenngröße (F)</b>																8,0 cm <sup>3</sup> /U = <b>008</b>																11,0 cm <sup>3</sup> /U = <b>011</b>																14,0 cm <sup>3</sup> /U = <b>014</b>																16,0 cm <sup>3</sup> /U = <b>016</b>																<b>19,0 cm<sup>3</sup>/U</b> = <b>019</b>																22,5 cm <sup>3</sup> /U = <b>022</b>																<b>Drehrichtung</b>																Rechts = <b>R</b>																Links = <b>L</b>																<b>Universell</b> = <b>U</b>																*) Die auf den Seiten 20–35 teilweise enthaltenen Sonderausführungen sind in der Darstellung des Typschlüssels nicht berücksichtigt.															
<b>Funktion</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
<b>M</b> = Motor																																																																																																																																																																																																																																																																															
<b>Serienstand</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
<b>1x</b> = Standard Lager																																																																																																																																																																																																																																																																															
<b>Nenngröße (F)</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
8,0 cm <sup>3</sup> /U = <b>008</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
11,0 cm <sup>3</sup> /U = <b>011</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
14,0 cm <sup>3</sup> /U = <b>014</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
16,0 cm <sup>3</sup> /U = <b>016</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
<b>19,0 cm<sup>3</sup>/U</b> = <b>019</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
22,5 cm <sup>3</sup> /U = <b>022</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
<b>Drehrichtung</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
Rechts = <b>R</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
Links = <b>L</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
<b>Universell</b> = <b>U</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
*) Die auf den Seiten 20–35 teilweise enthaltenen Sonderausführungen sind in der Darstellung des Typschlüssels nicht berücksichtigt.																																																																																																																																																																																																																																																																															
<table border="1"> <tr> <td colspan="16"><b>Ventileinstellung</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">DBV 200 bar = <b>200 xx</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">DBV Prop. = <b>180 xx</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16"><b>Enddeckel</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">Standard = <b>B</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">Prop. DBV = <b>G</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">Leckölanschluss (axial) = <b>L</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">DBV Reststrom intern = <b>D</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16"><b>Dichtelemente</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">NBR = <b>M</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">FPM = <b>P</b></td> </tr> <tr> <td colspan="16">NBR, WDR in FPM = <b>K</b></td> </tr> </table>																<b>Ventileinstellung</b>																DBV 200 bar = <b>200 xx</b>																DBV Prop. = <b>180 xx</b>																<b>Enddeckel</b>																Standard = <b>B</b>																Prop. DBV = <b>G</b>																Leckölanschluss (axial) = <b>L</b>																DBV Reststrom intern = <b>D</b>																<b>Dichtelemente</b>																NBR = <b>M</b>																FPM = <b>P</b>																NBR, WDR in FPM = <b>K</b>																																																																															
<b>Ventileinstellung</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
DBV 200 bar = <b>200 xx</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
DBV Prop. = <b>180 xx</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
<b>Enddeckel</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
Standard = <b>B</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
Prop. DBV = <b>G</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
Leckölanschluss (axial) = <b>L</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
DBV Reststrom intern = <b>D</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
<b>Dichtelemente</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
NBR = <b>M</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
FPM = <b>P</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															
NBR, WDR in FPM = <b>K</b>																																																																																																																																																																																																																																																																															

Abtriebswellen	Frontdeckel	Leitungsanschlüsse
<p><b>C</b> Konisch 1 : 5  <b>B</b> <b>P</b></p> <p><b>N</b> Zweiflächig, mit Klaue  <b>T</b></p> <p><b>F</b> Zahnwelle DIN 5482 B 17 x 14  <b>B</b> <b>P</b></p> <p><b>S</b> Konisch 1 : 5 für Flansch A  <b>A</b></p>	<p><b>B</b> Rechteckflansch Zentrierung Ø 80 mm </p> <p><b>P</b> 2-Lochbefestigung Zentrierung Ø 50 mm </p> <p><b>O</b> Rechteckflansch Zentrierung Ø 36,47 mm </p> <p><b>A</b> Vorsatzlager Ø 80 mm, Typ 1 </p> <p><b>N</b> 2-Lochbefestigung Zentrierung Ø 50 mm </p> <p><b>T</b> 4-Lochbefestigung Ø 52 mm, mit O-Ring </p>	<p><b>20</b> Quadratischer Flansch </p> <p><b>30</b> Quadratischer Flansch </p>

Abtriebswellen Baureihe „F“



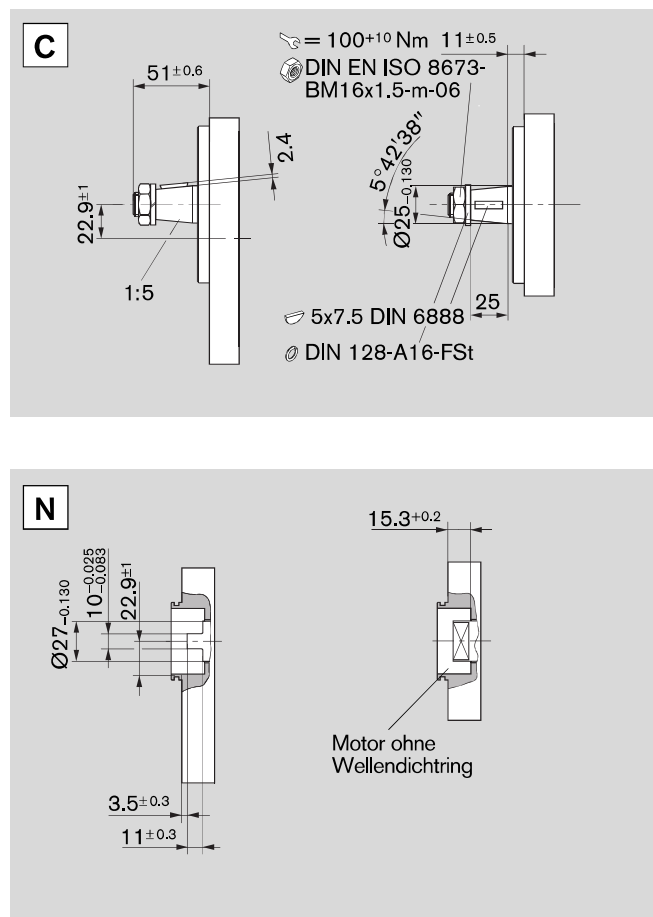
Abtriebswellen Baureihe „N“



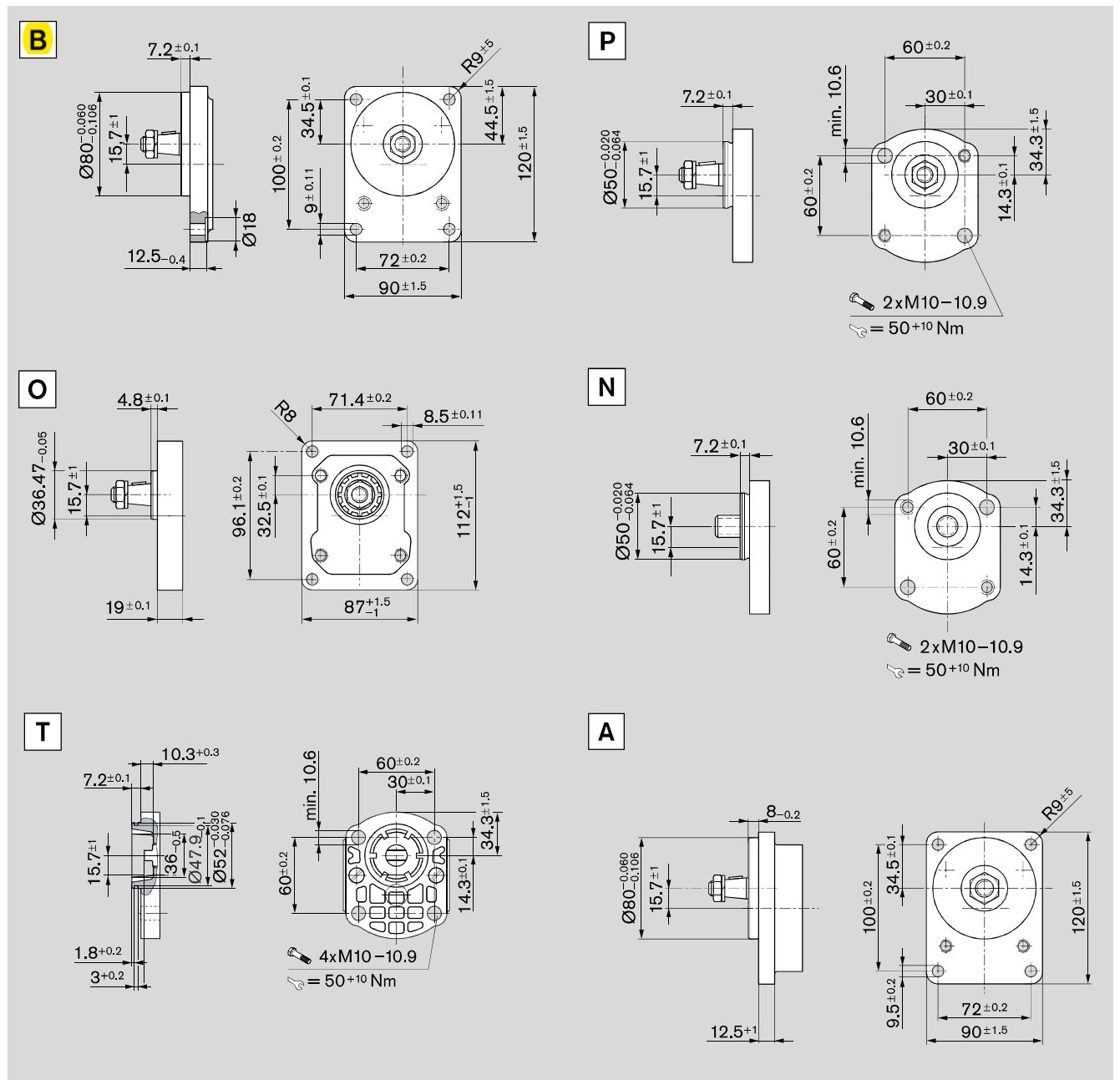
\*) in Kombination mit Frontdeckel **B**

\*\*) in Kombination mit Frontdeckel **P**

Abtriebswellen Baureihe „G“



Frontdeckel Baureihe „F“



Frontdeckel Baureihe „N“

